

## Regulamin Travelist Hotel+Lot

Agent turystyczny	oznacza Travelist, który działa w roli przedsiębiorcy turystycznego pośredniczącego w zawieraniu Umów o udział w imprezach turystycznych organizowanych przez Organizatorów turystyki lub umów o usługi turystyczne świadczone przez dostawców usług turystycznych;
Formularz informacyjny	dokument zawierający kluczowe informacje dotyczące oferowanej Imprezy turystycznej, przekazywany Użytkownikowi przed zawarciem Umowy o świadczenie usług turystycznych;
Funkcjonalność Serwisu	zespół dostępnych w ramach Serwisu możliwości i narzędzi, które umożliwiają Użytkownikom korzystanie z różnych usług oferowanych przez Serwis. Obejmują one m.in. zakładanie i zarządzanie Kontem, subskrypcję Newslettera, korzystanie z funkcji chat, a także dokonywanie zakupu Usług turystycznych oferowanych przez Oferentów, Usług Hotel+Lot oferowanych przez Organizatora turystyki oraz innych produktów związanych z branżą turystyczną, jeżeli są one bezpośrednio oferowane przez Serwis;
Impreza turystyczna	oznacza Usługę Hotel+Lot, tj. połączenie dwóch różnych rodzajów Usług turystycznych na potrzeby tej samej podróży lub wakacji, realizowana przez Organizatora turystyki za pośrednictwem Travelist jako Agenta turystyki; ;
Infolinia	linia telefoniczna umożliwiająca uzyskanie informacji, wsparcia lub rozwiązania problemów w zakresie działalności Travelist dostępna w godz. 8:00-20:00 od poniedziałku do piątku oraz w godz. 10:00-18:00 w weekendy;
Organizator turystyki	przedsiębiorca turystyczny wprost wskazany w Ofercie, który tworzy i realizuje Usługę Hotel+Lot, którą Użytkownik może nabyć za pośrednictwem Serwisu Travelist, gdzie Travelist który działa jako Agent turystyczny Organizatora turystyki;
Oferta	prezentowana w Serwisie oferta skorzystania z Usługi Hotel+Lot, która składają się z co najmniej dwóch różnych Usług turystycznych, stanowiących Imprezę Turystyczną oferowaną przez Organizatora turystyki za pośrednictwem Travelist jako jego Agenta turystyki.
Polityka prywatności	polityka gromadzenia, przetwarzania, przechowywania i ochrony danych osobowych

	<p>Użytkowników przez Travelist dostępna na stronie Serwisu;</p>
Travelist	<p>Travelist spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców KRS prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000440014, NIP 7010359657, REGON 146394313, o kapitale zakładowym w wysokości 49.500,00 złotych; nr tel. +48 22 113 40 44, adres e-mail kontakt@travelist.pl; W przypadku Usług Hotel+Lot, Travelist pełni rolę Agenta turystycznego Organizatora turystyki, pośrednicząc w zawieraniu Umowy o udział w imprezie turystycznej pomiędzy Użytkownikiem a Organizatorem zgodnie z Ustawą o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych;</p>
Usługa turystyczna	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. przewóz pasażerów,</li> <li>b. zakwaterowanie w celach innych niż pobytowe, które nie jest nieodłącznym elementem przewozu pasażerów,</li> <li>c. wynajem samochodów lub innych pojazdów silnikowych,</li> <li>d. inna usługa świadczona podróżnym, która nie stanowi integralnej części usług wskazanych w lit. a-c;</li> </ol>
Usługa Hotel+Lot (określona jako „Pakiet” w Regulaminie Serwisu Travelist)	<p>usługa określona jako „Pakiet” w Regulaminie Serwisu Travelist, na którą składa się lot i zakwaterowanie w hotelu stanowiąca Imprezę turystyczną w rozumieniu Ustawy o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, organizowana przez uprawnionego Organizatora turystyki nabywana za pośrednictwem Serwisu od odrębnych przedsiębiorców za pośrednictwem powiązanych procesów rezerwacji online, podczas których imię i nazwisko Użytkownika, szczegóły płatności oraz adres e-mail Użytkownika są przekazywane przez Organizatora turystyki, z którym zawarta została Umowa o udział w imprezie turystycznej, innemu przedsiębiorcy lub innym przedsiębiorcom, a umowa z tym przedsiębiorcą lub innymi przedsiębiorcami zostanie zawarta najpóźniej 24 godziny po potwierdzeniu rezerwacji pierwszej usługi turystycznej, co umożliwia Użytkownikom możliwość</p>

	nabycia zintegrowanych usług turystycznych w ramach jednego punktu sprzedaży, tj. Serwisu, gdzie Travelist działa jako Agent turystyczny Organizatora turystyki.
Umowa o udział w imprezie turystycznej (określona jako "Umowa o świadczenie Usług przez Organizatora" w Regulaminie Serwisu Travelist)	umowa o udział w Imprezie turystycznej określona jako Umowa o świadczenie usług przez Organizatora w Regulaminie Serwisu Travelist, zawierana w Serwisie pomiędzy Użytkownikiem a Organizatorem Turystyki za pośrednictwem Travelist jako Agenta turystyki;
Ustawa o imprezach turystycznych	Ustawa o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych z dnia 13 listopada 2023 r. (Dz.U. z 2023, poz. 2211 z późn. zm.);
Użytkownik	osoba fizyczna lub osoba prawna, która korzysta z Funkcjonalności Serwisu i która za pośrednictwem Serwisu zamierza dokonać zawrzeć Umowę o Usługę turystyczną lub Umowę na Usługę Hotel+Lot;
Warunki uczestnictwa	dokument dostarczany przez Organizatora Turystyki, określający prawa i obowiązki Użytkownika oraz Organizatora Turystyki lub dostawcy w związku ze świadczeniem Usług turystycznych. Warunki uczestnictwa stanowią integralną część Umowy o udział w imprezie turystycznej i są dostępne w Serwisie w sekcji Warto wiedzieć/Informacja dla konsumentów w każdej ofercie danej Usługi Hotel+Lot na stronie Serwisu Travelist;
Regulamin Travelist Hotel+Lot (określony jako "Regulamin Pakietów" w Regulaminie Serwisu Travelist)	niniejszy regulamin określający zasady dokonywania rezerwacji oraz zakupu przez Użytkownika za pośrednictwem Serwisu Usługi Hotel+Lot, która stanowi Imprezę turystyczną organizowaną przez uprawnionego Organizatora Turystyki.
Regulamin Serwisu Travelist	regulamin określający zasady korzystania z serwisu internetowego stanowiącego powiązany funkcjonalnie zbiór stron internetowych umieszczonych pod adresem <a href="http://www.travelist.pl">www.travelist.pl</a>
Serwis	powiązany funkcjonalnie zbiór stron internetowych umieszczonych pod adresem <a href="http://www.travelist.pl">www.travelist.pl</a> prowadzonych przez Travelist;

## Regulamin Travelist Hotel+Lot

### §1 Postanowienia ogólne

1. Regulamin Travelist Hotel+Lot określa zasady korzystania z Serwisu w celu zawarcia Umowy o udział w imprezie turystycznej oraz dokonywania zakupu przez Użytkownika Usługi Hotel+Lot.
2. W przypadku Usługi Hotel+Lot, Travelist działa w roli Agenta turystycznego Organizatora turystyki, pośrednicząc w zawieraniu Umowy o udział w imprezie turystycznej pomiędzy Użytkownikiem a Organizatorem turystyki zgodnie z Ustawą o imprezach turystycznych.
3. Z tytułu sprzedaży Usług Hotel+Lot, Travelist ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą wobec Użytkownika tylko i wyłącznie w zakresie odpowiedzialności Agenta turystycznego Organizatora turystyki. Pełną odpowiedzialność za realizację Usługi Hotel+Lot ponosi Organizator turystyki.
4. W zakresie nieuregulowanym w niniejszym Regulaminie Travelist Hotel+Lot, do Usługi Hotel+Lot zastosowanie znajdują odpowiednie postanowienia Regulaminu Serwisu Travelist, w szczególności dotyczące Funkcjonalności Serwisu, Konta Użytkownika, Ofert Organizatora, Rezerwacji, Środków Travelist oraz Newslettera.
5. Użytkownik akceptuje, że w przypadku jakiegokolwiek sprzeczności między Regulaminem Hotel+Lot a Regulaminem Serwisu Travelist, pierwszeństwo mają postanowienia niniejszego Regulaminu Hotel+Lot, chyba że co innego wynika z przepisów prawa lub charakteru Usługi Hotel+Lot.

## **§2 Oświadczenia Użytkownika**

1. Przed zawarciem Umowy na imprezę turystyczną przez Użytkownika, Użytkownik ma obowiązek zapoznania się z dostępnym w Serwisie opisem Oferty Usługi Hotel+Lot przygotowanej przez Organizatora turystyki oraz z dokumentami, w tym w szczególności:
  - a. niniejszym Regulaminem Travelist Hotel+Lot;
  - b. Regulaminem Serwisu Travelist;
  - c. Warunkami uczestnictwa Organizatora turystyki;
  - d. standardowym Formularzem informacyjnym;
  - e. oraz pozostałymi dokumentami i informacjami określonymi w niniejszym paragrafie.
2. Dokonując zakupu Usługi Hotel+Lot za pośrednictwem Serwisu, Użytkownik potwierdza, że zapoznał się z informacjami dotyczącymi ochrony danych osobowych i zasadami przetwarzania tych danych w związku z zawieraną Umową o udział w imprezie turystycznej. Szczegółowe zasady przetwarzania danych osobowych dostępne są w Polityce Prywatności, udostępnionej na stronie internetowej Serwisu.
3. Dokonując zakupu Usługi Hotel+Lot za pośrednictwem Serwisu, Użytkownik potwierdza, że zapoznał się ze standardowym Formularzem informacyjnym oraz informacjami dotyczącymi:
  - a. głównych właściwości Usługi Hotel+Lot, a w tym:
    - i. miejscem pobytu, trasą i czasem trwania Usługi Hotel+Lot, w tym co najmniej przybliżoną datę początkową i końcową oraz liczbą noclegów zapewnianych w trakcie realizacji Usługi Hotel+Lot,
    - ii. rodzajem, klasą, kategorią lub charakterem środka transportu, a także informacjami dotyczące przejazdów, w szczególności czasem i miejscem wyjazdów oraz postojów, a jeżeli dokładny czas nie został jeszcze określony – o przybliżonym czasie wyjazdu i powrotu,

- iii. położeniem, rodzajem i kategorią obiektu zakwaterowania, według przepisów kraju pobytu,
  - iv. liczbą i rodzajem posiłków – jeśli dotyczy,
  - v. szczegółowym programem zwiedzania, wycieczki lub innych usług uwzględnionych w cenie Usługi Hotel+Lot - jeśli dotyczy,
  - vi. czy jakiegokolwiek Usługi turystyczne będą świadczone w grupie, oraz – jeśli to możliwe – o przybliżonej liczebności grupy,
  - vii. informacją o wymaganiach językowych, w przypadku gdy skorzystanie przez podróżnego z niektórych Usług turystycznych będzie zależało od skutecznej komunikacji ustnej,
  - viii. informacją o dostępności Usług turystycznych dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, a także, na wniosek podróżnego, dokładne informacje na temat możliwości ich dostosowania do jego potrzeb;
- b. kwoty lub procentowego udziału przedpłaty w cenie Usługi Hotel+Lot i terminu jej wniesienia oraz terminu zapłaty całej ceny, a także sposobu dokonania zapłaty oraz wskazaniem, jeśli wpłata jest przyjmowana na turystyczny rachunek powierniczy,
  - c. ceną Usługi Hotel+Lot łącznie z podatkami oraz w razie potrzeby z wszelkimi dodatkowymi opłatami i innymi kosztami lub - jeśli nie można zasadnie oczekiwać, aby koszty te zostały obliczone przed zawarciem Umowy o udział w imprezie turystycznej - informacją o rodzaju dodatkowych kosztów, którymi Użytkownik może zostać obciążony,
  - d. minimalnej liczby osób wymaganych, aby Usługa Hotel+Lot się odbyła,
  - e. terminu powiadomienia Użytkownika na piśmie o ewentualnym odwołaniu Usługi Hotel+Lot z powodu niewystarczającej liczby zgłoszeń, jeśli jej realizacja jest uzależniona od liczby zgłoszeń,
  - f. prawa do rozwiązania przez Użytkownika Umowy o udział w imprezie turystycznej w każdym momencie przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot za stosowną opłatą oraz jej wysokości,
  - g. ogólnych informacji o obowiązujących przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych oraz wymaganiach zdrowotnych dotyczących udziału w Usłudze Hotel+Lot,
  - h. nazwy handlowej i adresu Organizatora turystyki oraz Travelist jako Agenta turystycznego, a także ich numerów telefonów lub adresów poczty elektronicznej,
  - i. ubezpieczeń obowiązkowych lub dobrowolnych ubezpieczeń na pokrycie kosztów rozwiązania przez Użytkownika Umowy o udział w imprezie turystycznej lub kosztów świadczenia pomocy, w tym kosztów powrotu do kraju w razie wypadku, choroby lub śmierci.
4. Dokonując zakupu Usługi Hotel+Lot za pośrednictwem Serwisu organizowanej przez zagranicznego Organizatora turystyki Użytkownik potwierdza i z pełną odpowiedzialnością przyjmuje do wiadomości, że:
- a. wszelkie dokumenty, formularze, komunikaty, korespondencja oraz dokumenty podróży związane z zarezerwowaną Usługą Hotel+Lot mogą być dostarczane w języku kraju siedziby zagranicznego Organizatora turystyki lub w języku angielskim, zgodnie z wyborem tego Organizatora turystyki;
  - b. Użytkownik oświadcza, że zna język kraju siedziby zagranicznego Organizatora turystyki lub język angielski, bądź posiada środki i narzędzia umożliwiające skuteczne zapoznanie się z dokumentami, formularzami, komunikatami, korespondencją oraz dokumentami podróży w tych językach. W związku z

powyższym zrzeka się wszelkich roszczeń wobec Travelist wynikających z kwestii językowych.

5. Użytkownik ma obowiązek zapoznania się z informacjami zamieszczonymi w sekcji Informacje konsularne na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych, dostępnej pod adresem: <https://www.gov.pl/web/dyplomacja/informacje-dla-podrozujacych/>, oraz poinformowania o nich pozostałych uczestników przed zawarciem Umowy o udział w imprezie turystycznej.
6. Przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot Użytkownik oraz pozostali uczestnicy zobowiązani są do bieżącego monitorowania informacji dotyczących kraju docelowego, kraju wyjazdu lub wylotu oraz krajów tranzytowych. W szczególności należy zwrócić uwagę na kwestie związane z bezpieczeństwem, wymogami paszportowo-wizowymi, wymaganiami sanitarnymi, potencjalnymi zagrożeniami, konfliktami oraz innymi sytuacjami nadzwyczajnymi. Informacje te są dostępne na oficjalnej stronie MSZ.

### **§3 Zakup Usługi Hotel+Lot**

1. W celu dokonania zakupu Usługi Hotel+Lot Użytkownik powinien zapoznać się ze wszystkim informacjami, o których mowa w paragrafie 2 Regulaminu Travelist Hotel+Lot, dostępnością Usługi Hotel+Lot oraz Warunkami uczestnictwa Organizatora turystyki.
2. Po zapoznaniu się z informacjami wskazanymi w ust. 1 Użytkownik przechodzi do strony umożliwiającej wprowadzenie danych Użytkownika i uczestników podróży danej Usługi Hotel+Lot.
3. Przed dokonaniem zakupu Użytkownik (i pozostali uczestnicy podróży) powinien upewnić się, że jest uprawniony do skorzystania z Oferty i może podróżować w terminach, na które dokonuje zakupu Usługi Hotel+Lot.
4. Użytkownik dokonując zakupu na Usługę Hotel+Lot wyraża zgodę na przesyłanie mu dokumentów w formie elektronicznej na wskazany przez Użytkownika adres e-mail oraz zobowiązuje się do zapoznania z ich treścią. Odmowa wyrażenia zgody uniemożliwi kontynuowanie procesu zakupu Usługi Hotel+Lot i zawarcie Umowy o udział w imprezie turystycznej w sposób określony w Regulaminie Hotel+Lot.
5. W formularzu należy wprowadzić prawidłowe dane osobowe uczestników, takie jak imię, nazwisko, data urodzenia, dane paszportowe oraz obywatelstwo uczestników, a także imię, nazwisko, obywatelstwo, datę urodzenia, dane paszportowe, adres e-mail, numer telefonu kontaktowego i adres Użytkownika.
6. Wypełniając formularz Użytkownik zobowiązany jest podać prawdziwe i pełne dane wymagane do dokonania zakupu Usługi Hotel+Lot. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje wynikające z podania nieprawidłowych, niepełnych lub wprowadzających w błąd danych, które mogą skutkować odmową realizacji Usługi Hotel+Lot, rozwiązaniem Umowy o udział w imprezie turystycznej lub innymi skutkami prawnymi i finansowymi.
7. Umowa o udział w imprezie turystycznej pomiędzy Użytkownikiem a Organizatorem Turystycznym zostanie zawarta dopiero po otrzymaniu potwierdzenia dokonania zakupu i uiszczeniu przez Użytkownika należnej ceny Oferty.
8. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że dokonując zakupu Usługi Hotel+Lot będzie zobowiązany do zapłaty ceny za zakupioną Usługę Hotel+Lot.
9. Dokonanie zapłaty ceny przez Użytkownika za Usługę Hotel+Lot oznacza akceptację przez Użytkownika warunków Umowy o udział w imprezie turystycznej, Warunków

uczestnictwa Organizatora turystyki, warunków niniejszego Regulaminu Hotel+Lot oraz Regulaminu Serwisu Travelist i Polityki Prywatności.

10. Jeśli zakupiona przez Użytkownika Usługa Hotel+Lot nie będzie mogła się odbyć, na przykład z powodu braku wolnych miejsc w wybranych przez Użytkownika terminach lub z powodu błędu w cenie, Travelist poinformuje o tym Użytkownika na wskazany w Koncie Użytkownika adres e-mail i nie przetworzy takiego zamówienia. Jeśli Użytkownik dokonał już płatności za Usługę Hotel+Lot lub jakąkolwiek jej część, Travelist zorganizuje zwrot wpłaconych środków w całości tak szybko jak to możliwe, jednak nie później niż w terminie 14 dni roboczych.
11. Jeśli Użytkownik (lub uczestnik podróży) ma jakiegokolwiek specjalne żądania, musi o tym poinformować Travelist podczas procesu zakupu Usługi Hotel+Lot. Travelist podejmie próbę przekazania wszystkich uzasadnionych żądań Organizatorowi turystyki, ale nie może zagwarantować, że takie żądania zostaną spełnione przez Organizatora turystyki. Travelist zastrzega sobie prawo do anulowania Usługi Hotel+Lot, która będzie uzależniona od spełnienia specjalnego żądania.
12. Jeśli stan zdrowia Użytkownika może mieć wpływ na realizację Usługi Hotel+Lot, należy o tym poinformować Travelist przed dokonaniem zakupu. W takiej sytuacji Travelist będzie mógł dowiedzieć się, czy Usługa Hotel+Lot jest odpowiednia dla Użytkownika przed dokonaniem zakupu.
13. Użytkownik jest zobowiązany do aktualizowania danych kontaktowych przechowywanych przez Travelist w celu umożliwienia Travelist lub Organizatorowi turystyki skontaktowania się z Użytkownikiem w razie potrzeby w związku z dokonanym zakupem Usługi Hotel+Lot.
14. Po dokonaniu zapłaty ceny za Usługę Hotel+Lot przez Użytkownika, Travelist działający jako Agent turystyczny Organizatora turystyki, prześle Użytkownikowi wiadomość e-mail z potwierdzeniem zakupu Usługi Hotel+Lot zawierającą szczegóły dotyczące Usługi Hotel+Lot i szczegółowe informacje na temat Organizatora turystyki, który jest organizatorem tej Imprezy turystycznej. Potwierdzenie zakupu, o którym mowa w tym punkcie potwierdza otrzymanie płatności za Usługę Hotel+Lot oraz szczegóły dotyczące dat, na które Usługa Hotel+Lot została zakupiona, a także informacje na temat terminu w jakim Organizator turystyki prześle Użytkownikowi wszystkie wymagane dokumenty podróży.
15. Po otrzymaniu dokumentacji dotyczącej Usługi Hotel+Lot od Organizatora turystyki za pośrednictwem Travelist należy sprawdzić, czy wszystkie dane osobowe Użytkownika i uczestników podróży są prawidłowe. Jeśli tak nie jest, należy jak najszybciej skontaktować się z Travelist przez Infolinię lub za pośrednictwem adresu e-mail kontakt@travelist.pl lub bezpośrednio z Organizatorem turystyki.

#### **§4 Cena Usługi Hotel+Lot**

1. Cena Usługi Hotel+Lot będzie taka, jak podano w Ofercie, z wyjątkiem przypadków oczywistego błędu. Cena Usługi Hotel+Lot obejmuje podatek VAT wraz z wszelkimi innymi stosownymi podatkami.
2. Prezentowana cena Oferty Usługi Hotel+Lot w Serwisie może ulegać zmianie, a Travelist poinformuje Użytkownika o aktualnej cenie w momencie dokonywania zakupu Usługi Hotel+Lot.
3. Travelist na bieżąco weryfikuje ceny Ofert Organizatorów turystyki w ramach procedury pośrednictwa w dokonywaniu zakupu Usługi Hotel+Lot przez Użytkowników w ramach Serwisu, tak aby w przypadku, gdy prawidłowa cena Oferty jest niższa niż podana cena, Travelist będzie pobierać niższą kwotę podczas dokonywania zakupu Usługi Hotel+Lot przez Użytkownika. Jeśli prawidłowa cena Oferty jest wyższa niż cena podana w Serwisie,

Travelist skontaktuje się z Użytkownikiem w celu uzyskania instrukcji po dokonaniu zakupu Usługi Hotel+Lot lub w celu anulowania zakupu w imieniu Organizatora turystyki.

4. Travelist zastrzega, że Organizator turystyki nie jest zobowiązany do wyrażenia zgody na sprzedaż Usługi Hotel+Lot po nieprawidłowej cenie, nawet po wysłaniu potwierdzenia zakupu Usługi Hotel+Lot przez Travelist, jeśli błąd jest oczywisty oraz mógł zostać rozpoznany przez Użytkownika jako błędna cena.
5. Organizator turystyki może zmienić cenę Usługi Hotel+Lot po przesłaniu potwierdzenia zakupu, o czym Travelist lub Organizator turystyki niezwłocznie poinformuje Użytkownika za pośrednictwem adresu e-mail lub telefonicznie, w przypadku zmiany:
  - a. ceny przewozów pasażerskich wynikających ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania;
  - b. wysokości podatków lub opłat od Usług turystycznych objętych Umową o udział w imprezie turystycznej, nałożonych przez podmioty, które nie biorą bezpośredniego udziału w realizacji Imprezy turystycznej, w tym podatków turystycznych, opłat lotniskowych lub opłaty za wejście na pokład i zejście na ląd w portach oraz na lotniskach;
  - c. kursów walut mających znaczenie dla danej imprezy turystycznej.
6. Organizator turystyki może wprowadzić taką zmianę, jeśli powiadomi Użytkownika o podwyżce ceny co najmniej 20 dni przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot, wraz z obliczeniami i wyjaśnieniem zmiany ceny Usługi Hotel+Lot.
7. Jeśli cena Usługi Hotel+Lot wzrośnie o więcej niż 8% jej całkowitej ceny, o czym Travelist lub Organizator turystyki poinformuje Użytkownika za pośrednictwem adresu e-mail lub telefonicznie, Użytkownik może w ciągu 7 dni od otrzymania powiadomienia o zmianie ceny:
  - a. zaakceptować i zapłacić podwyżkę ceny Usługi Hotel+Lot; lub
  - b. odrzucić podwyżkę i odstąpić od Umowy o udział w imprezie turystycznej, otrzymując pełny zwrot kosztów; lub
  - c. odrzucić podwyżkę i odstąpić od Umowy o udział w imprezie turystycznej, otrzymując alternatywną Ofertę Usługi Hotel+Lot od Organizatora turystyki, jeśli taka Oferta będzie akurat dostępna. Jeśli Użytkownik zdecyduje się na alternatywną Ofertę Usługi Hotel+Lot, Travelist prześle Użytkownikowi informację na temat ceny takiej Oferty. Jeśli alternatywna Oferta Usługi Hotel+Lot będzie w niższej cenie lub , to Użytkownik ma prawo do obniżki ceny zgodnie z § 8 ust. 6 Regulaminu Travelist Hotel+Lot.
8. Jeśli Travelist lub Organizator turystyki nie otrzyma odpowiedzi we wskazanym w ust. 7 powyżej terminie, będzie uprawniony do rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej. W przypadku rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej, Travelist dokona zwrotu wpłaconej ceny za Usługę Hotel+Lot w terminie 14 dni roboczych.

## **§5 Płatności**

1. Travelist jest upoważniony do pobrania od Użytkownika, w imieniu Organizatora turystyki, należności za zakupione Usługi Hotel+Lot w ramach Oferty.
2. Użytkownik ma do wyboru co najmniej jedną z następujących metod płatności, w zależności od warunków danej Oferty:



- a. Płatność całości kwoty należnej Organizatorowi turystyki tytułem zakupu Usługi Hotel+Lot, („**Płatność z góry**”);
  - b. płatność zadatku na poczet kwoty należnej Organizatorowi turystyki tytułem zakupu Usługi Hotel+Lot w momencie dokonywania zakupu oraz pozostałej części ceny Oferty w terminie wskazanym przez Travelist w potwierdzeniu zakupu („**Płatność dwuczęściowa**”).
3. W przypadku zakupu Usługi Hotel+Lot, Travelist działa jako Agent turystyczny Organizatora turystyki, przyjmując od Użytkownika płatności w imieniu Organizatora turystyki. Travelist działa wyłącznie jako Agent turystyczny między Użytkownikiem a Organizatorem turystyki i dlatego nie może wystawić faktury za sprzedaż dokonaną przez Organizatora turystyki.
4. Użytkownik dokonujący wyboru metody Płatności z góry, w zależności od warunków Oferty, będzie mógł dokonać płatności za pomocą kanałów dostępnych w Serwisie, w tym za pośrednictwem operatorów płatności na podstawie odrębnych regulaminów tych podmiotów.
5. W przypadku wyboru przez Użytkownika metody Płatności dwuczęściowej, postanowienia ust. 4 powyżej dotyczące Płatności z góry całości kwoty tytułem zakupu mają odpowiednie zastosowanie do Płatności dwuczęściowej, przy czym płatność pierwszej części kwoty tytułem zakupu Usługi Hotel+Lot będzie miała miejsce w momencie dokonywania zakupu Usługi Hotel+Lot poprzez Serwis, a płatność pozostałej części ceny Oferty za Usługę Hotel+Lot, w terminie wskazanym w potwierdzeniu zakupu. W przypadku wyboru metody Płatności dwuczęściowej należy rozumieć, że mowa jest odpowiednio o pierwszej części kwoty i drugiej części kwoty na poczet kwoty należnej tytułem zakupu. W przypadku braku wpłaty drugiej części kwoty Płatności dwuczęściowej we wskazanym terminie, zakup zostanie anulowany z winy Użytkownika, przy czym Organizator turystyki zachowuje pierwszą część kwoty tytułem zakupu na pokrycie poniesionych w związku z obsługą zakupu Usługi Hotel+Lot kosztów, zgodnie z zasadami określonymi w §6 ust. 4 poniżej.
6. W przypadku niewykonania Umowy o udział w imprezie turystycznej z ważnych przyczyn nieleżących po stronie Użytkownika ani Organizatora turystyki, w tym siły wyższej (epidemii, pożarów, stanów wyjątkowych, działań organów państwa, aktów ustawodawczych, itd.), Organizator turystyki może zaproponować zmianę terminu Usługi Hotel+Lot na okres po ustaniu ważnych przyczyn. To postanowienie znajduje odpowiednie zastosowanie do Oferty opłaconej Płatnością z góry oraz Płatnością dwuczęściową.
7. Użytkownik musi zapłacić za Usługę Hotel+Lot w terminie określonym w potwierdzeniu zakupu. Jeśli jakakolwiek kwota nie zostanie zapłacona w całości w terminie, Travelist może natychmiast anulować zakup Użytkownika w imieniu Organizatora turystyki, a Organizator turystyki może obciążyć Użytkownika opłatą za anulowanie.
8. Dokonując zakupu Oferty za pośrednictwem Serwisu, Użytkownik potwierdza, że dane dotyczące płatności podane podczas zakupu Usługi Hotel+Lot są ważne i prawidłowe. Jeśli jakakolwiek metoda płatności zostanie odrzucona, Użytkownik może skontaktować się z Travelist za pośrednictwem Infolinii lub na adres e-mail kontakt@travelist.pl z prośbą o podanie alternatywnej metody płatności lub anulowanie zakupu Oferty.

## **§6 Odstąpienie od Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Użytkownika**

1. Użytkownik ma prawo do odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej w każdym momencie przed jej rozpoczęciem.

2. W celu odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej Użytkownik powinien przesłać oświadczenie o odstąpieniu od Umowy o udział w imprezie turystycznej Travelist na adres e-mail kontakt@travelist.pl podając swoje imię i nazwisko oraz numer Oferty Usługi Hotel+Lot lub bezpośrednio Organizatorowi turystyki na adres e-mail podany w Formularzu Informacyjnym.
3. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy o udział w imprezie turystycznej musi być dokonane przez Użytkownika, który dokonał zakupu Usługi Hotel+Lot.
4. W przypadku odstąpienia Użytkownika od Umowy o udział w imprezie turystycznej Organizator turystyki może naliczyć opłatę za odstąpienie od Umowy o udział w imprezie turystycznej, która została określona w Umowie o udział w imprezie turystycznej lub Warunkach uczestnictwa.
5. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że w przypadku Oferty bezzwrotnej koszty odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej wiążą się z opłatami uiszczonymi przez Organizatora turystyki na rzecz dostawców miejsc w hotelach i środkach transportu. Na cenę Usługi Hotel+Lot składają się w przeważającej części, poniesione przez Organizatora turystyki w sposób bezzwrotny koszty zakwaterowania i transportu.
6. Travelist w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej dokona zwrotu zapłaconej przez Użytkownika ceny za Usługę Hotel+Lot, pomniejszonej o opłatę za odstąpienie od Umowy o udział w imprezie turystycznej, obliczoną na podstawie kosztów znanych w dniu rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej. Jeżeli po kalkulacji ostatecznie poniesionych kosztów zajdzie konieczność zwrócenia Użytkownikowi części opłaty – Travelist niezwłocznie zwróci Użytkownikowi należną kwotę.
7. Użytkownik ma prawo do odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej bez obowiązku zapłaty opłaty za odstąpienie, jeśli w miejscu docelowym Usługi Hotel+Lot lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie występują nieuniknione i nadzwyczajne okoliczności, które mają istotny wpływ na realizację Usługi Hotel+Lot. W takim przypadku Użytkownik jest uprawniony do pełnego zwrotu wszystkich wpłat dokonanych z tytułu zakupu Oferty.
8. W przypadku odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Użytkownika z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności, Organizator turystyki nie ma obowiązku wypłacenia dodatkowych odszkodowań lub rekompensat. Jeśli Użytkownik odstępuje od Umowy o udział w imprezie turystycznej zgodnie z warunkami określonymi w ust. 7 powyżej, Organizator turystyki ma obowiązek zwrócić wszelkie dokonane wpłaty niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej.

## **§7 Zmiana Usługi Hotel+Lot przez Użytkownika**

1. Wszelkie wnioski o dokonanie zmiany w zakresie Usługi Hotel+Lot muszą być dokonane przez Użytkownika, który dokonał zakupu Usługi Hotel+Lot.
2. W celu dokonania zmiany w zakupionej Usłudze Hotel+Lot przez Użytkownika należy się skontaktować z Infolinią Travelist lub za pośrednictwem adresu e-mail kontakt@travelist.pl podając swoje imię i nazwisko oraz numer Oferty Usługi Hotel+Lot.
3. Użytkownik ma prawo przenieść wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy o udział w imprezie turystycznej uprawnienia na inną osobę, pod warunkiem, że osoba ta spełnia wszelkie warunki udziału w Usłudze Hotel+Lot i przejmuje jednocześnie wszystkie obowiązki wynikające z tej Umowy.
4. W celu przeniesienia praw wynikających z Umowy o udział w imprezie turystycznej na inną osobę, Użytkownik, który dokonał zakupu Usługi Hotel+Lot powinien skontaktować się z Travelist za pośrednictwem adresu e-mail kontakt@travelist.pl lub bezpośrednio z

Organizatorem turystyki nie później niż w terminie 7 dni przez rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot.

5. W przypadku, gdy przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków wiąże się dla Organizatora turystyki z dodatkowymi kosztami, Organizator ma prawo żądać od Użytkownika pokrycia tych kosztów na zasadach określonych w Warunkach Uczestnictwa Organizatora turystyki.

### **§8 Zmiana lub odstąpienie od Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Organizatora turystyki**

1. Zmiany w zakresie Usługi Hotel+Lot lub rozwiązanie Umowy o udział w imprezie turystycznej dokonane przez Organizatora turystyki po zawarciu Umowy o udział w imprezie turystycznej są możliwe na zasadach określonych w Warunkach uczestnictwa.
2. Organizator turystyki ma prawo rozwiązać Umowę o udział w imprezie turystycznej i dokonać pełnego zwrotu Użytkownikowi wpłat dokonanych z tytułu Usługi Hotel+Lot, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, jeżeli:
  - a. liczba osób, które zgłosiły się do udziału w Usłudze Hotel+Lot, jest mniejsza niż minimalna liczba określona w Umowie o udział w imprezie turystycznej, a Organizator turystyki powiadomił Użytkownika o rozwiązaniu Umowy o udział w imprezie turystycznej w terminie określonym w Umowie, lecz nie później niż:
    - i. 20 dni przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot trwającej ponad 6 dni;
    - ii. 7 dni przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot trwającej od 2 do 6 dni;
    - iii. 48 godzin przed rozpoczęciem Usługi Hotel+Lot trwającej krócej niż 2 dni;
  - b. Organizator turystyki nie może zrealizować Umowy o udział w imprezie turystycznej z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności i powiadomił Użytkownika o rozwiązaniu Umowy o udział w imprezie turystycznej niezwłocznie przed jej rozpoczęciem.
3. Travelist w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Organizatora turystyki dokona zwrotu zapłaconej przez Użytkownika ceny za Usługę Hotel+Lot.
4. Travelist zastrzega, że nie ma wpływu na zmiany w zakresie wykupionej Usługi Hotel+Lot przez Organizatora turystyki i nie ponosi za nie odpowiedzialności. W przypadku, gdy Organizator turystyki anuluje lub wprowadzi zmiany w Usłudze Hotel+Lot, Travelist nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty poniesione przez Użytkownika.
5. Jeśli Organizator turystyki wprowadzi jakiegokolwiek zmiany w zakupionej Usłudze Hotel+Lot, Travelist niezwłocznie skontaktuje się z Użytkownikiem telefonicznie na podany przez Użytkownika numer telefonu lub za pośrednictwem adresu e-mail w celu poinformowania Użytkownika o wprowadzonych zmianach.
6. W przypadku rozwiązania Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Organizatora turystyki zakupionej przez Użytkownika lub wprowadzenia w niej istotnych zmian, Travelist poinformuje o tym Użytkownika tak szybko, jak to możliwe telefonicznie na podany przez Użytkownika numer telefonu za pośrednictwem adresu e-mail. Jeśli będzie na to czas przed rozpoczęciem wykupionej Usługi Hotel+Lot, Travelist dołoży wszelkich starań, aby uzyskać od Organizatora turystyki inną Ofertę (w zależności od charakteru wykupionej Usługi Hotel+Lot), w ten sposób, że:
  - a. w przypadku zaakceptowania przez Użytkownika alternatywnej Usługi Hotel+Lot o niższym standardzie, Użytkownik będzie uprawniony do odzyskania różnicy pomiędzy zapłaconą ceną a ceną Usługi Hotel+Lot o niższym standardzie;
  - b. jeśli Użytkownik zaakceptuje Usługę Hotel+Lot o podobnym standardzie, nie będzie pobierana dodatkowa opłata;

- c. jeśli Użytkownik zaakceptuje Usługę Hotel+Lot o wyższym standardzie, Użytkownik będzie zobowiązany do zapłaty różnicy w cenie.
7. Organizator turystyki może nie udostępniać Użytkownikom żadnej z opcji wymienionych w ust. 6 powyżej, jeśli zmiana w zakupionej Usłudze Hotel+Lot jest uznawana za zmianę drobną. Za drobną zmianę uznaje się wszelkie modyfikacje, które nie mają istotnego wpływu na główne świadczenia wynikające z Umowy o udział w imprezie turystycznej, w tym w szczególności zmiany dotyczące godziny wyjazdu lub powrotu, zamiany hotelu na inny o tym samym lub wyższym standardzie, zmiany w kolejności realizacji programu imprezy, czy zmiany środka transportu na równorzędny pod względem jakości i komfortu.
8. W rzadkich przypadkach, gdy Organizator turystyki odstąpi od Umowy o udział w imprezie turystycznej po jej zawarciu, Użytkownik zostanie powiadomiony przez Organizatora turystyki lub przez Travelist o tym fakcie. Pomimo tego, że Travelist działa jako Agent turystyczny w imieniu Organizatora turystyki, a Umowa o udział w imprezie turystycznej jest zawarta z Organizatorem turystyki, Travelist dołoży wszelkich starań, aby pomóc Użytkownikowi w uzyskaniu zwrotu pieniędzy lub zmianie daty. Travelist nie ponosi jednak odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty związane z odstąpieniem od Umowy o udział w imprezie turystycznej przez Organizatora turystyki.

## **§9 Reklamacje**

1. Zasady dotyczące Reklamacji zostały określone w Regulaminie Serwisu Travelist i mają pełne zastosowanie również do Usługi Hotel+Lot.
2. Wszelkie reklamacje w sprawach związanych ze świadczeniem Usługi Hotel+Lot, w tym z ich standardem, niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem lub niezgodnością z Ofertą Organizatora turystyki są rozpatrywane przez Organizatora turystyki jako organizatora świadczeń objętych Umową o udział w imprezie turystycznej. Użytkownik powinien w pierwszej kolejności zgłosić reklamację bezpośrednio do Organizatora.
3. Użytkownik ma prawo do złożenia reklamacji także za pośrednictwem Travelist, który niezwłocznie przekaze reklamację Organizatorowi turystyki. Reklamacja będzie rozpatrzona na warunkach wskazanych w Umowie o udział w imprezie turystycznej.
4. W przypadku zaistnienia sporu pomiędzy Organizatorem turystyki a Użytkownikiem co do sposobu rozstrzygnięcia reklamacji, Użytkownikowi przysługuje prawo skorzystania z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń. Użytkownik może skorzystać z mediacji lub też polubownego sądownictwa poprzez dostarczenie do instytucji, przed którą będzie toczyło się postępowanie, odpowiedniego formularza – wniosku o mediację lub wniosku o rozpatrzenie sprawy przed sądem polubownym. Lista przykładowych instytucji wraz z danymi teleadresowymi dostępna jest na stronie [www.uokik.gov.pl](http://www.uokik.gov.pl).

## **§10 Odpowiedzialność Travelist**

1. Travelist działa w imieniu i na rzecz Organizatora turystyki, którego Ofertę prezentuje w Serwisie. Odpowiedzialność Travelist ogranicza się do prawidłowego pośredniczenia w zawarciu Umowy o udział w imprezie turystycznej zgodnie z Ustawą o imprezach turystycznych.
2. Travelist zobowiązuje się do rzetelnego, jasnego i zrozumiałego przekazywania Użytkownikowi informacji o Usługach Hotel+Lot, w tym do:
  - a. głównych cechach oferowanych Usług Hotel+Lot,
  - b. cenie Usługi Hotel+Lot i kosztach dodatkowych,

- c. warunkach płatności, zmiany lub odstąpienia od Umowy o udział w imprezie turystycznej,
    - d. prawach Użytkownika wynikających z Ustawy o imprezach turystycznych.
3. Travelist nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku działań lub zaniechań Użytkownika, które uniemożliwiły realizację Usług Hotel+Lot. W szczególności Travelist nie ponosi odpowiedzialności za:
  - a. nieprzekazanie lub przekazanie nieprawidłowych i niekompletnych danych Użytkownika lub uczestników Usługi Hotel+Lot,
  - b. brak wymaganych dokumentów podróжных niezbędnych do realizacji Usługi Hotel+Lot takich jak ważny paszport, wiza czy dokumenty zdrowotne potwierdzające szczepienia, jeśli są wymagane na miejscu realizacji Usługi Hotel+Lot,
  - c. niezapoznanie się przez Użytkownika z przekazanymi przez Travelist informacjami na temat Usługi Hotel+Lot, Regulaminem Travelist Hotel+Lot, Regulamin Serwisu Travelist oraz Warunkami uczestnictwa i Formularzem informacyjnym Organizatora turystyki.
4. Travelist nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usługi Hotel+Lot przez Organizatora turystyki, o ile działania Travelist w zakresie pośrednictwa były zgodne niniejszym Regulaminem Travelist+ oraz Ustawą o imprezach turystycznych.
5. Travelist nie ponosi odpowiedzialności za działania osób trzecich niezwiązanych z realizacją Usług Hotel+Lot, jak również za zmiany w Usługach Hotel+Lot wynikające z siły wyższej, w tym klęsk żywiołowych czy innych okoliczności, które uniemożliwiają realizację Usług Hotel+Lot.
6. W przypadku wystąpienia sytuacji nadzwyczajnych, które wpływają na realizację Usług Hotel+Lot, Travelist zobowiązany jest do udzielenia Użytkownikom wszelkich niezbędnych informacji oraz wsparcia w kontaktach z Organizatorem turystyki.
7. Wszelkie ewentualne spory pomiędzy Travelist a Użytkownikiem będą rozstrzygane polubownie, a w przypadku braku możliwości osiągnięcia porozumienia przez strony przez sąd powszechny.
8. Użytkownik będący konsumentem ma prawo skorzystać z pozasądowych metod rozstrzygnięcia sporów i zgłosić sprawę do:
  - a. właściwego Rzecznika Konsumentów, który może udzielić porad i wsparcia w dochodzeniu praw,
  - b. Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK), który nadzoruje przestrzeganie praw konsumentów.
9. Użytkownik może skorzystać z platformy internetowego rozstrzygnięcia sporów ODR (Online Dispute Resolution), dostępnej pod adresem: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>, która umożliwia pozasądowe rozwiązanie sporu dotyczącego usług zakupionych online w Unii Europejskiej.
10. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, pytań lub problemów związanych z działalnością Travelist jako agenta turystycznego, Użytkownika ma możliwość skontaktowania się z Infolinią Travelist, gdzie uzyska niezbędne informacje oraz pomoc dotyczącą świadczonych usług. Kontakt możliwy jest również za pośrednictwem dedykowanego adresu e-mail kontakt@travelist.pl

## **§11 Dane osobowe**

1. Travelist jest administratorem danych osobowych gromadzonych, przetwarzanych i wykorzystywanych w związku z korzystaniem przez Użytkowników z Serwisu, w tym w

związku z pośrednictwem przez Travelist przy zakupie przez Użytkowników Usług Hotel+Lot, w tym w szczególności przyjmowaniem i przekazywaniem przez Travelist na rzecz Organizatora turystyki płatności Użytkowników z tytułu zakupu Usługi Hotel+Lot, w zakresie i na zasadach określonych w Polityce Prywatności, udostępnionej na stronie Serwisu.

2. Organizator turystyki może być samodzielnym administratorem danych osobowych gromadzonych, przetwarzanych i wykorzystywanych w związku z zawarciem i realizacją Umowy na udział w imprezie turystycznej. W takim przypadku zakres i zasady przetwarzania danych osobowych będą określone w polityce prywatności udostępnionej przez Organizatora turystyki.

## **§12 Opinie Użytkowników**

1. Użytkownicy korzystający z Serwisu mają możliwość wyrażenia opinii na temat Usługi Hotel+Lot świadczonych przez Organizatora turystyki i przyznawania ocen po zakończeniu Usługi Hptel+Lot („Opinia”).
2. Zasady dotyczące Opinii zostały określone w Regulaminie Serwisu Travelist i Regulaminie publikowania opinii o Obiektach mają pełne zastosowanie również do Usługi Hotel+Lot.

## **§13 Postanowienia końcowe**

1. Użytkownik dokonuje akceptacji niniejszego Regulaminu Travelist Hotel+Lot każdorazowo dokonując zakupu Usługi Hotel+Lot. W odniesieniu do konkretnego zakupu Usługi Hotel+Lot obowiązująca jest wersja Regulaminu Travelist Hotel+Lot zaakceptowana podczas dokonywania zakupu Usługi Hotel+Lot.
2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami Regulaminu Travelist Hotel+Lot mają zastosowanie odpowiednie postanowienia Regulaminu Serwisu, Polityki Prywatności, innych regulaminów oraz przepisy prawa.
3. Travelist zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu Travelist Hotel+Lot, przy czym zmiany te nie będą naruszać praw Użytkowników, którzy dokonali zakupu Usługi Hotel+Lot przed zmianą Regulaminu.
4. O każdorazowej zmianie Regulaminu Travelist Hotel+Lot Użytkownicy zostaną powiadomieni za pośrednictwem Serwisu.